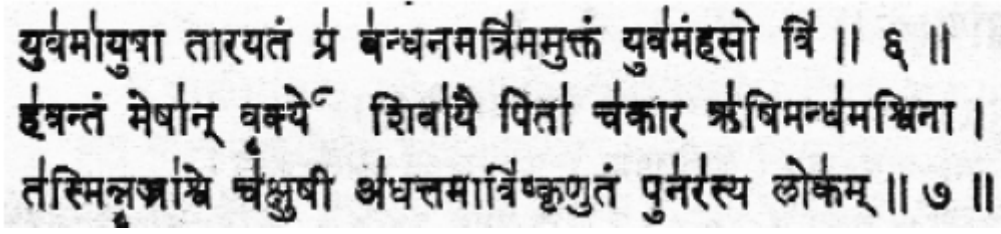


## Request for change of annotation of 0951 Devanagari Stress Sign Udatta

Shriramana Sharma – jamadagni-at-gmail-dot-com

2009-Oct-09

0951 DEVANAGARI STRESS SIGN UDATTA currently has the annotation: “mostly used for Rigvedic Svarita, with rare use for Yajurvedic udatta”. This is quite misleading, as only a few traditions – only the Kashmiri to my knowledge – of writing the *Rig Veda*, and not the Yajur Veda, uses this sign for the udatta. See:



This image was presented as Figure 3b in page 14 of N3366 (which proposed many Vedic characters for encoding) under the description for VEDIC TONE RIGVEDIC KASHMIRI INDEPENDENT SVARITA. Thus it is evident that the context of Kashmiri tradition of Rig Veda which I have specified above is appropriate. I myself being a scholar who has traditionally learnt the Yajur Veda am not aware of any Yajur Vedic traditions using this symbol for the Udatta, and N3366, being quite exhaustive in its research, has not also mentioned this. Therefore I think it is safe to say that Yajur Veda does not use this symbol for the udatta at all.

Further, in most traditions of writing the Rig Veda, and most (if not all) traditions of writing the Yajur Veda and Atharva Veda, this sign is used for the svarita only.

I therefore request for this annotation to be changed to:

0951 DEVANAGARI STRESS SIGN UDATTA

\* mostly used for svarita with rare use for Rigvedic udatta

The informative alias and the other annotation about use in other scripts may stand as they are now. I have only shown the suggested replacement text.

-0-